

Distrito escolar unificado de la ciudad de San Bernardino
DEPARTAMENTO DE PROGRAMAS MULTILINGÜES
Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito

4 de septiembre de 2026

Acta del 1º de mayo de 2026

1. Oficiales de DELAC:

Elizabeth Romero (presidenta), Yolanda Quintero (vicepresidenta), Consuelo A. Rubio Mendoza (secretaria), Maricela Nunez (parlamentaria), Rodolfina Gamino (tutora de DELAC), y Tex Acosta (Director de escuelas secundarias del departamento de programas multilingües).

2. Apertura:

La Sra. Romero dio la bienvenida a todos incluyendo al personal del distrito y abrió la reunión a las 9:43 am.

3. Expectativas de DELAC:

La Sra. Gamino se centró en la segunda expectativa, la cual se enfoca en las necesidades de los padres y los estudiantes aprendices de inglés.

4. Tema Permanente Gabinete del Superintendente:

La Sra. Mayra Ceballos expresó su gratitud a los padres presentes por su colaboración constante como socios y amigos de la comunidad escolar. El superintendente Arellano agradeció a los miembros de la mesa directiva y a los diversos departamentos, señalando que su labor conjunta fortalece y engrandece a San Bernardino. John Gutiérrez, el nuevo jefe de policía, informó que su prioridad será garantizar entornos escolares seguros, trabajando en estrecha unión con el distrito y las familias. La Dra. Rodríguez saludó a la audiencia y solicitó el apoyo de los padres para la ceremonia de gala que reconocerá a los 200 estudiantes más destacados en San Bernardino Valley College.

5. Asistencia:

La Sra. Quintero pasó lista de las escuelas, donde los padres y representantes indicaron su asistencia. Se registraron adicionalmente 23 participantes a través de Zoom.

6. Acta:

La Sra. Rubio leyó el acta de la reunión del 10º de abril de 2026. La Sra. Maria Luisa Ramirez y la Sra. Erika Yanez hicieron una moción para que se aprobara el acta y fue aprobada por los miembros del comité.

7. Requisitos de maestros y asistentes de maestros:

El Departamento de Recursos Humanos es responsable de la contratación de maestros, suplentes, maestros de inmersión dual, directores, consejeros y subdirectores. Los requisitos necesarios incluyen el trámite de huellas dactilares, poseer una licenciatura, credenciales de enseñanza vigentes, autorización para estudiantes de inglés y un título en educación. Para quienes buscan empleo como sustitutos, los criterios de elegibilidad abarcan niveles de experiencia variados, identificación de California válida, seguro social, diploma de secundaria, unidades académicas, evaluaciones, o un título de asociado o superior. El departamento también recluta personal para puestos de enfermería, conserjería y mantenimiento. Extendieron una invitación a los interesados para asistir a sus ferias de empleo o acudir a sus oficinas para aplicar.

8. Encuesta de necesidades:

El Sr. Acosta informó que los temas presentados incluyeron tanto requisitos estatales como sugerencias basadas en las inquietudes de los padres. Solicitó la colaboración de los asistentes para completar la encuesta sobre las necesidades del próximo año escolar. Enfatizó que, aunque breve, es de suma importancia llenar para fortalecer el programa DELAC y mejorar el apoyo a los estudiantes aprendices de inglés. El Sr. Acosta también realizó la entrega de certificados de reconocimiento a aquellos padres que cumplieron con una asistencia de cinco o más sesiones.

9. Comentarios Públicos:

Se exhibió un video que ilustra las diversas actividades y logros alcanzados por DELAC durante el año escolar 2025-2026. Se compartió un mensaje especial dedicado a las madres. La Sra. Yolanda Quintero anunció formalmente su renuncia a la posición de Vicepresidenta del Comité de DELAC. Se llevó a cabo un sorteo de regalos a los asistentes.

10. Clausura:

La Sra. Romero concluyó la sesión a las 11:29 am.

San Bernardino City Unified School District
MULTILINGUAL PROGRAMS DEPARTMENT
District English Learners Advisory Committee

September 4, 2026

May 1, 2026 Meeting

1. DELAC officials present:

Elizabeth Romero (President), Yolanda Quintero (Vice President), Consuelo A. Rubio Mendoza (Secretary), Maricela Nunez (Parliamentarian), Rodolfina Gamino (DELAC Advisor), and Tex Acosta (Secondary Director of the Multilingual Programs Department).

2. Opening:

Mrs. Gamino welcomed everyone including district staff and began the meeting at 9:43 am.

3. DELAC Expectations:

Mrs. Gamino focused on the second expectation, which centers on the needs of parents and English learner students.

4. Standing Item Superintendent's Cabinet:

Mrs. Mayra Ceballos expressed her gratitude to the parents present for their constant collaboration as partners and friends of the school community. Superintendent Arellano thanked the board members and the various departments, noting that their joint work strengthens and elevates San Bernardino. John Gutiérrez, the new police chief, reported that his priority will be ensuring safe school environments, working in close union with the district and families. Dr. Rodríguez greeted the audience and requested parents' support for the gala ceremony that will recognize the 200 most outstanding students at San Bernardino Valley College.

5. Attendance:

Mrs. Quintero called attendance for the schools. An additional 23 participants assisted via Zoom.

6. Minutes:

Mrs. Rubio read the minutes of the April 10, 2026 meeting. Mrs. Maria Luisa Ramirez and Mrs. Erika Yanez made a motion to approve the minutes. The minutes were approved by the committee members.

7. Teacher and teacher assistant requirements:

The Human Resources Department is responsible for hiring teachers, substitutes, dual immersion teachers, principals, counselors, and assistant principals. Requirements

include fingerprinting, possessing a bachelor's degree, current teaching credentials, English learner authorization, and a degree in education. For those seeking employment as substitutes, eligibility criteria include various levels of experience, a valid California ID, social security, a high school diploma, academic units, evaluations, or an associate degree or higher. The department also recruits personnel for nursing, custodial, and maintenance positions. They extended an invitation to those interested to attend their job fairs or visit their offices to apply.

8. Needs Assessment:

Mr. Acosta reported that the topics presented included both state requirements and suggestions based on parental concerns. He requested the attendees' collaboration to complete the survey regarding needs for the upcoming school year. He emphasized that, although brief, it is of utmost importance to complete in order to strengthen the DELAC program and improve support for English learner students. Mr. Acosta also presented certificates of recognition to those parents who met the attendance requirement of five or more sessions.

9. Public Comments:

A video was shown illustrating the various activities and achievements reached by DELAC during the 2025-2026 school year. A special message dedicated to mothers was shared. Mrs. Yolanda Quintero formally announced her resignation from the position of Vice President of the DELAC Committee. A gift raffle was held for the attendees.

10. Closing:

Mrs. Gamino concluded the session at 11:29 am.